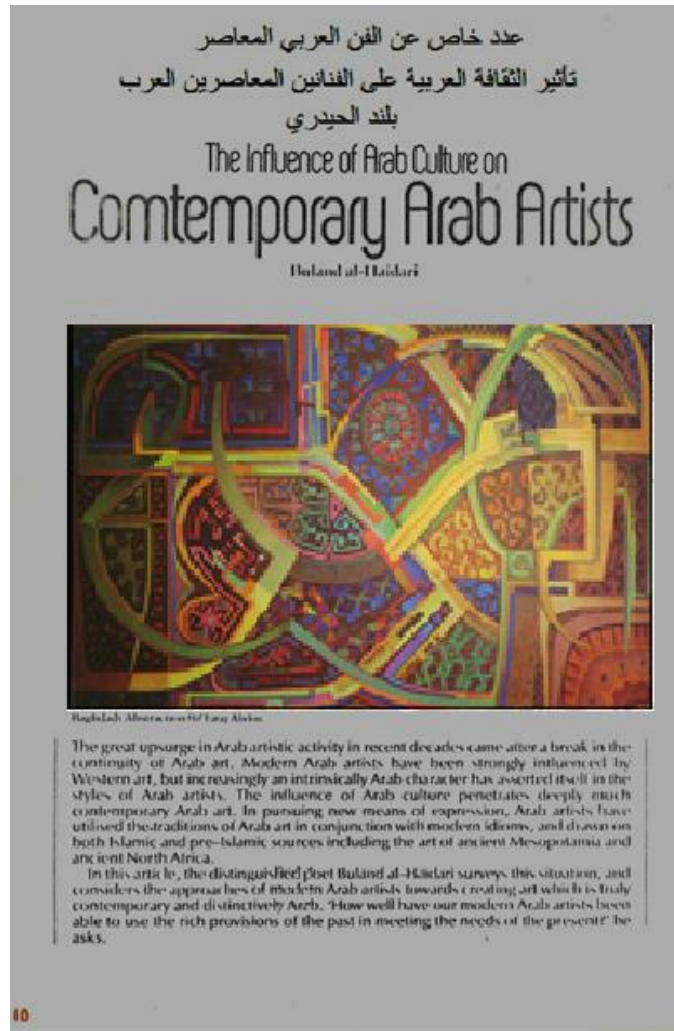


- لوحة فرج عبو ( تجريد إسلامي حديث ) في عدد خاص عن الفن العربي المعاصر وتأثير الثقافة العربية على الفنانين المعاصرين العرب، بقلم الشاعر العراقي الكردي بلند الحيدري. على إثر إقامة معرض بغداديات من قبل جماعة بغداد للفن الحديث في قاعة المتحف الوطني للفن الحديث عام 1971م.



مستلة من مقال الشاعر والناقد العراقي بلند الحيدري عن الفن العربي المعاصر، وهو صدى الطروحات الفنية لمعرض بغداديات الذي أقيم بمناسبة مرور عشرين عاماً على تأسيس جماعة بغداد للفن الحديث. ويناقش الشاعر بلند هذا المحور الحيوي بالأستشهاد بلوحة تجريد إسلامي حديث للفنان فرج عبو لأنشائيتها وتكوينها الفذ في باعتبارها مثلاً رائعاً لهذه المدرسة.

جاءت الطفرة الكبيرة في النشاط الفني العربي في العقود الأخيرة بعد انقطاع في استمرارية الفن العربي. لقد تأثر الفنانون العرب الحديثون بشدة بالفن الغربي ، لكن الشخصية العربية المتأصلة أكدت نفسها بشكل متزايد في أنماط الفنانين العرب. يتغلغل تأثير الثقافة العربية في الفن العربي المعاصر بعمق. في السعي وراء وسائل جديدة للتعبير ، استخدم الفنانون العرب تقاليد الفن العربي جنباً إلى جنب مع المصطلحات الحديثة ، واستفادوا من المصادر الإسلامية وما قبل الإسلام بما في ذلك فن بلاد ما بين النهرين القديمة وشمال إفريقيا القديمة.

في هذا المقال ، يستعرض الشاعر المتميز بلند الحيدري هذا الوضع ، ويأخذ في الاعتبار توجهات الفنانين العرب المعاصرين نحو ابتكار فن معاصر حقيقي وعربي مميز. "إلى أي مدى استطاع فنانينا العرب المعاصرين من استخدام المصادر الغنية من الماضي لتلبية احتياجات الحاضر؟" يتساءل.

The great upsurge in Arab artistic activity in recent decades came after a break in the continuity of Arab art. Modern Arab artists have been strongly influenced by Western art, but increasingly an intrinsically Arab character has asserted itself in the styles of Arab artists. The influence of Arab culture penetrates deeply much contemporary Arab art. In pursuing new means of expression, Arab artists have utilized the traditions of Arab art in conjunction with modern idioms, and drawn on both Islamic and pre-Islamic sources including the art of ancient Mesopotamia and ancient North Africa.

In this article, the distinguished poet Buland al-Haidari surveys this situation, and considers the approaches of modern Arab artists towards creating art which is truly contemporary and distinctively Arab. 'How well have our modern Arab artists been able to use the rich provisions of the past in meeting the needs of the present? He asks.